

Reishauer AG, Industriestr. 36, CH-8304 Wallisellen.

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Delivery: 8238515

DHL Express --> Customer No. 960522899

Delivery note 8238515

Date: 12.09.2022
Our reference: 1224987
Contact person: Silvia Hochuli
Telephone: +41 44 832 2271
E-Mail: silvia.hochuli@reishauer.com
Our customer: 3343

Your order no.: 5500036412 Pos. 00126
EMANUELE.LISCO@MAGNA.COM
PO date: 06.07.2022
Incoterms: FCA Wallisellen

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	2.90	3.13

Pos.	Item no.	Description	Del. Quant
		for REISHAUER Lader RL2K/RL3K	
		Lieferabrufnummer: 13	
10	243665.00	Tailstock center MK4 / 60° ø35-75	1
		Your material description: VAE-251404	
		Country of origin: Switzerland	
		Customs tariff number: 84662000	
		Net weight: 2.530 KG	

MAGNA
Cod.For. 360635
16 NOV. 2022
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma [Signature]
Leggibile

38116

501231624



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
07/11/2022	494/2022	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466209800	altri portapezzi	1	3,20	2,90

merce introdotta in deposito iva al numero : 494 del 07/11/2022

documento di arrivo: 22ITQVN4TIY72641R7

autofattura: 115/magna/2022 del 07/11/2022

valore merce: 4.002,76 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto
A VISTA	1	07/11/22 16:05
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore 9290851	 MAGNA MagFirma Destinatario Via del Ciclamini, 4 70028 - MODUGNO (BA) C.F. e Part.IVA:04886850728

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. CH0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM Altro ICS (S32)		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 22ITQVN4TY72641R7																							
					3 Formulari 1 1		4 Dati di Carico																							
					5 Articoli 1		6 Totali del Coll 1		7 Numeri di Riferimento D/276/1/GF																					
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE																							
					10 Paese ultima destin. 		11 Paese transaz./prod. 		12 Elementi del valore 56,95																					
					13 P.A.C.																									
	14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725 C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				2		15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 C.P. sped./esport. a CH b																					
					16 Paese di origine SVIZZERA		17 Paese di destinazione ITALIA																							
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza AWB: 46 1329 1690 CH				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3																							
	21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera IT				22 Moneta ed importo fatturato EUR 3.224,000		23 Tasso di cambio 1,000000		24 Natura della transazione 1 1																					
25 modo di trasp. alla frontiera 4				26 modo di trasp. interno 3																										
29 Ufficio di Entrata IT279100				30 Localizzazione delle merci 100796H																										
31 Colli e designazioni delle merci PK	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura PACCO ("PACKAGE") 1 VAL.FATT 3.224,000 EUR ALTRI PORTAPEZZI IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303).NOLO 56,95				32 Articolo 1		33 Codice delle merci 84662098 00 S001																							
					34 Cod.P. d'origine a CH b		35 Massa Lorda (kg) 3,20000		36 Preferenze 300																					
					37 REGIME 4500		38 Massa Netta (kg) 2,90000		39 Contingenti																					
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821 22ITQ0B8T0070731T1																									
					41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 3.224,00		43 Cod. M.V. 																					
					Codice MS		45 Aggiustamento 0,00																							
							46 Valore statistico 3.280,95																							
	47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2019-IWJ49272		49 Identificazione del deposito																							
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base Imponibile</th> <th>Aliquota</th> <th>Importo</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>3.280,95</td> <td>0,0000000</td> <td>0,00</td> <td>E</td> </tr> <tr> <td>B00</td> <td>3.280,95</td> <td>0,0000000</td> <td>0,00</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td colspan="5" style="text-align: right;">Totale 0,00</td> </tr> </tbody> </table>				Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP	A00	3.280,95	0,0000000	0,00	E	B00	3.280,95	0,0000000	0,00	G	Totale 0,00					B Dati contabili MRN: 22ITQVN4TY72641R7 DEL 07-11-2022 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E Cod.Svincolo : EX65VX		A 93 N. 000000			
	Tipo	Base Imponibile	Aliquota	Importo	MP																									
A00	3.280,95	0,0000000	0,00	E																										
B00	3.280,95	0,0000000	0,00	G																										
Totale 0,00																														
50 Obbligato principale SVEVATRANS SRL - RIVA: 05855940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 082.5862526 - E-mail: lorena.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERTI IN LEGGE 427/83) DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N. 494 DEL 07/11/2022 Firma				C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100 N. DEL 07112022 MRN:																										
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				Rappresentato da Luogo e Data																										
52 Garanzia GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)																								
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme						54 Luogo e data BARI 07/11/2022 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: C.A.D. MILELLA SRL RAPPRESENTANZA DIRETTA																								
DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE																														

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



22ITQVN4TIY72641R7

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	AWB: 46 1329 1690

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	3.200	EX65VX - 07/11/2022 12:30:47

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL 080 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO CAUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATA AL N° 194 DEL 07/11/2022



Reishauer AG
Industriestrasse 36
8304 Wallisellen
Switzerland
CHE-102.169.047 MWST

T +41 44 832 22 11
F +41 44 832 23 90
info@reishauer.com
reishauer.com

Invoice address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Shipping address
MAGNA PT SPA
c/o Svegatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
I-70026 MODUGNO

Invoice	9290851
Invoice date:	12.09.2022
Our reference:	1224987
Delivery:	8238515
Delivery date:	12.09.2022
Contact person:	Marilena Chirco
Telephone:	+41 44 832 2334
E-Mail:	marilena.chirco@reishauer.com
Our customer:	3343

Your order no.:	5500036412 Pos. 00126 EMANUELE.LISCO@MAGNA.COM
PO date:	06.07.2022
Your supplier no.:	91000635
Incoterms:	FCA Wallisellen
Payment:	payable net on the 25th of the following month

Marks	Packing	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-	carton	35x16x10	2.90	3.13

Pos.	Item no.	Quant.	Description	Unit Price EUR	Amount EUR
			for REISHAUER Lader RL2K/RL3K		
			<u>Lieferabrufnummer: 13</u>		
10	243665.00	1	Tailstock center MK4 / 60° ø35-75	3'215.00	3'215.00
			Your material description: VAE-251404		
			Country of origin: Switzerland		
			Preference: YES		
			Customs tariff number: 84662000		
			Net weight: 2.900 KG		
			SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080 8382626 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT. ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° <u>494</u> DEL <u>07/01/2021</u>		
			Total positions netto		3'215.00
			Packing		9.00
			Total amount net	EUR	3'224.00

Delivery cond.:
DHL Express → Customer No. 960522899

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9



Invoice 9290851

12.09.2022

Page 2 of 2

Invoice address | IT-70026 Modugno

Declaration of origin

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No 7135) declares that, except where otherwise clearly indicated (see column Description), these products are of preferential origin.

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 050 5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
D'POSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
REGISTRATAAL N° 414 DEL 07/09/2021

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zürich / Schweiz

SWIFT: CRES CH ZZ 80A Konto nr. 404777-92-9

IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9

Ausfuhrliste

Zollstelle

GESTELLUNG

12.09.2022, 14:15

Gültigkeit der Zollanmeldung bis: 12.10.2022

Ausfuhrliste

Definitiv



22CHEE000677979750.1

Versender:
Reishauer AG
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen
Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047

Transporteur:
DHL Express (Schweiz) AG
Pumpwerkstrasse 1
CH 8105 Regensdorf

Empfänger:
MAGNA PT SPA
c/o Svevatrans Srl
Sig. De Renzo
Via Dei Gerani 5/7/9
IT 70026 Modugno

Spediteur:
Reishauer AG
Chirco Marilena
Industriestrasse 36
CH 8304 Wallisellen
Sped-Nr./TIN/UID: CHE102169047
Anmeld. Nr.: 60723

Positionen: 1
Packstücke: 1
Rohmasse gesamt: 3.000
Bestimmungsland: IT

☐ Transfer Transitsystem☐ Security

Transport (Verkehrszweig, Typ, Land, Kennzeichen): Luftverkehr, --, --, --

MWST-Nr.: CHE102169047 MWST

Rechnungswährung: Euro (EUR)

Incoterms: FCA

1 (1)**Spannmittel (Werkstückhalter)****8466.2000 000**☒ Handelswaren

Eigenmasse: 3.000

Rohmasse: 3.000

Stat. Wert: 3'181

Veranlagungstyp:

Normalveranlagung

Packstücke (Art, Anzahl, Nummer):

Packung/Packstück, 1, Nr 1 - 1

Bewilligungspflichtcode: bewilligungsfrei gemäss Deklarant

Zollanmeldungsnummer: 22CHEE000677979750

Zugangscode: u8OqOVuiG832OR7y

Bezug der elektronischen Veranlagungsverfügung

Unter dem Link <https://e-dec-web.ezv.admin.ch/edecZugangscodeGui> können Sie die elektronische Veranlagungsverfügung herunterladen. Sie benötigen dazu die vorstehend erwähnte Zollanmeldungsnummer und den Zugangscode.